

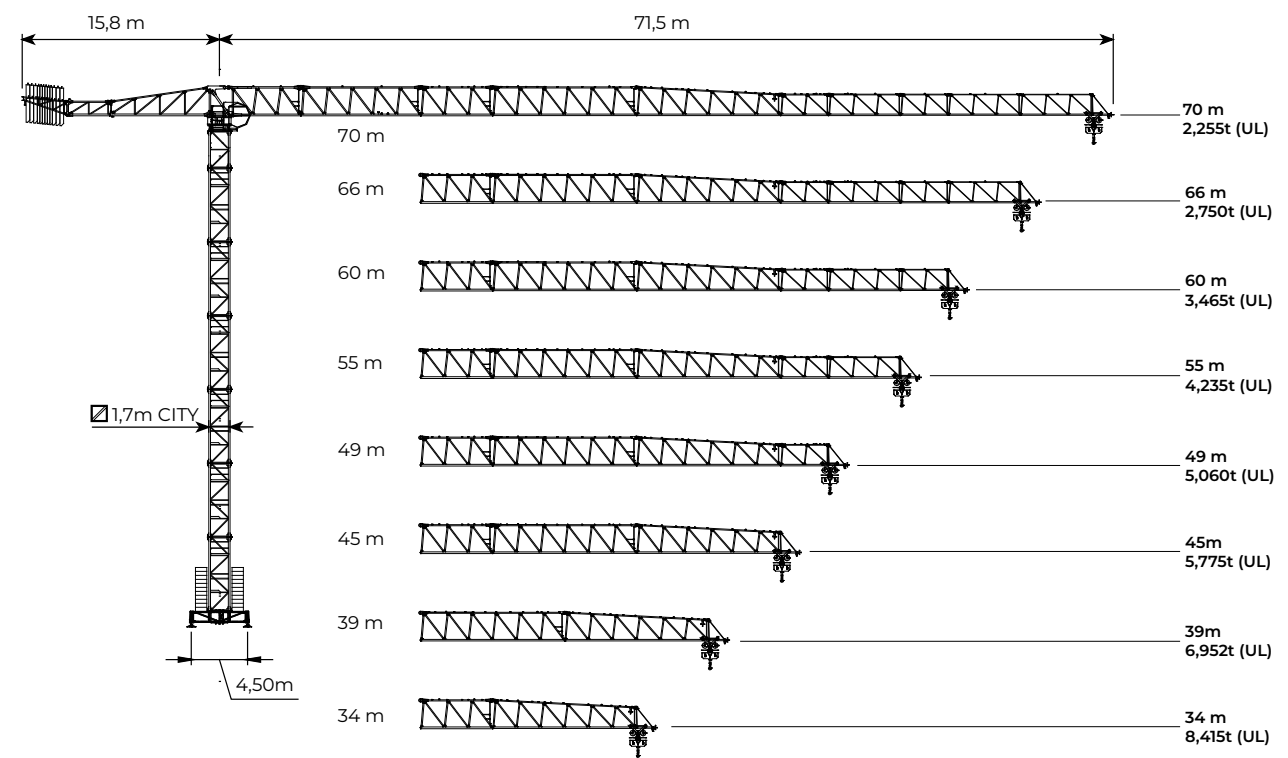


MRT234

12 t - 70 m

TECHNICAL DATA SHEET

Configurations	Configurazioni	Configurations	Konfigurationen	Конфигурация
----------------	----------------	----------------	-----------------	--------------



A	B	D	E	
4,5 x 4,5 m	4,5 x 4,5 m		4,5 x 4,5 m	
h 39,3 m C25 h 39,3 m D25 h 42,2 m FEM 1.001	h 39,1 m C25 h 39,1 m D25 h 42,0 m FEM 1.001	h 37,5 m C25 h 37,5 m D25 h 40,4 m FEM 1.001	h 38,5 m C25 h 38,5 m D25 h 41,4 m FEM 1.001	

Mechanisms	Azionamenti	Actionnements	Antriebe	Приводы
------------	-------------	---------------	----------	---------

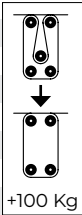
 12 t	 6 t
 	2 x 80 Nm
  MAX	0,26-0,48-0,8 min
 	37 kW
 	Ø 14 - 330 m
	85 kVA
 	6,6 kW
  MAX	0 - 45 - 108 m/min
	2 x 4 kW
  MAX	20 m/min

 12 t	 6 t
 	2 x 80 Nm
  MAX	0,26-0,48-0,8 min
 	55 kW
 	Ø 14 - 702 m
	115 kVA
 	6,6 kW
  MAX	0 - 45 - 108 m/min
	2 x 4 kW
  MAX	20 m/min

Counterweighting	Contrappesatura	Contrepoids	Gegenauslegerballast	балласт контр-стрелы
------------------	-----------------	-------------	----------------------	----------------------

 (m)	 Tot. (kg)
70	25.210
66	23.955
60	23.955
55	23.955
49	22.085
45	20.830
39	17.635
34	15.765
28	13.220

Load curves		Curve di carico	Courbes de charges	Lastkurven	Кривые нагрузок					
	JIB	28,0 m	34,0 m	39,0 m	45,0 m	49,0 m	55,0 m	60,0 m	66,0 m	70,0 m
	12,0 ▶	25,2 m	24,9 m	24,2 m	23,9 m	23,4 m	22,8 m	21,3 m	19,8 m	18,4 m
MRT234 - 12,0t	18	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000
	19	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	11 541
	21	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	11 235	10 295
	22	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	11 572	10 655	9 760
	23	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	11 863	11 003	10 128	9 274
	24	12 000	12 000	12 000	11 957	11 650	11 306	10 484	9 647	8 829
	26	11 600	11 420	11 082	10 925	10 642	10 326	9 569	8 798	8 045
	28	10 670	10 503	10 190	10 044	9 783	9 489	8 788	8 074	7 376
	30		9 712	9 420	9 284	9 041	8 767	8 114	7 448	6 798
	32		9 022	8 749	8 622	8 394	8 138	7 526	6 903	6 295
	34		8 415	8 158	8 039	7 825	7 584	7 009	6 424	5 852
	36			7 635	7 522	7 320	7 093	6 551	5 999	5 459
	38			7 167	7 061	6 870	6 655	6 142	5 619	5 109
	39			6 952	6 848	6 662	6 453	5 953	5 444	4 947
	42				6 273	6 100	5 906	5 443	4 971	4 510
	44				5 933	5 768	5 584	5 142	4 692	4 252
	45				5 775	5 614	5 433	5 001	4 561	4 132
	46					5 466	5 290	4 867	4 437	4 017
	48					5 190	5 021	4 616	4 204	3 802
	49					5 060	4 894	4 498	4 095	3 701
	50						4 773	4 385	3 990	3 604
	53						4 438	4 072	3 700	3 336
	54						4 335	3 976	3 610	3 253
	55						4 235	3 883	3 524	3 173
	56							3 793	3 441	3 097
	57							3 707	3 361	3 023
	58							3 623	3 283	2 951
	59							3 543	3 209	2 882
	60							3 465	3 137	2 816
	63								2 934	2 629
	64								2 871	2 570
	65								2 809	2 513
	66								2 750	2 459
	68									2 354
	70									2 255



ULTRALIFT If the crane is not equipped with Ultralift control, all intermediate loads are decreased by 10% / Senza il sistema Ultralift tutte le portate intermedie diminuiscono il carico del 10% / Les charges intermediaires sont diminuées de 10% si la grue n'est pas équipé d'un controle Ultralift. / Mit dem ULTRALIFT-System erhöhen alle Zwischenbelastbarkeiten die Last um 10% / Без ULTRALI FT промежуточный вес уменьшается на 10%.

Hoisting

Sollevamento

Levage

Heben

Подъем



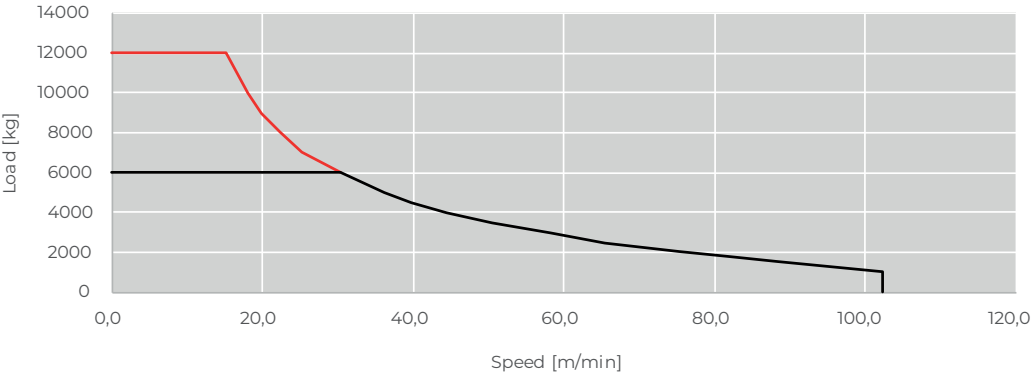
37 kW



Ø 14 - 330 m

				
	(kg)	(kg)	(m/min)	(m/min)
1	6000	12000	9	4,5
2	6000	12000	21	10,5
3	6000	12000	31	15,5
4	-	-	-	-
5	3000	6000	60	30
5*	1000	2000	104	52

* **Speed automatically controlled by a current sensor** / Velocità regolata automaticamente da sensore di corrente / Vitesse réglée automatiquement par capteur de courant / Automatisch durch stromsensor geregelte geschwindigkeit / скорость автоматически контролируется датчиком напряжения



Hoisting

Sollevamento

Levage

Heben

Подъем



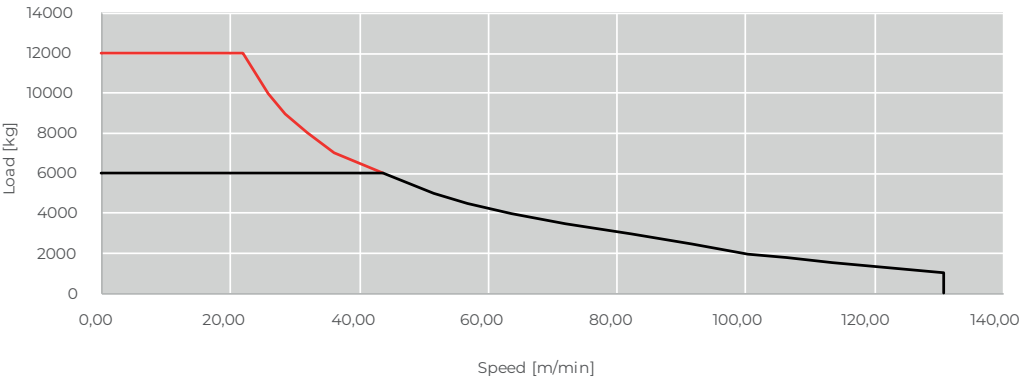
55 kW



Ø 14 - 702 m

				
	(kg)	(kg)	(m/min)	(m/min)
1	6000	12000	9	4,5
2	6000	12000	28	14
3	6000	12000	44	22
4	-	-	-	-
5	3000	6000	85	42,5
5*	1000	2000	120	60

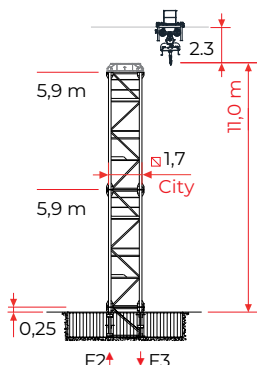
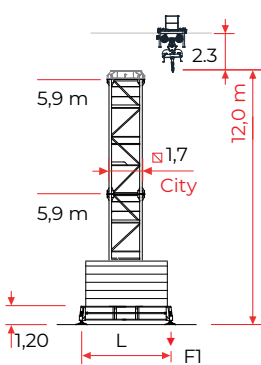
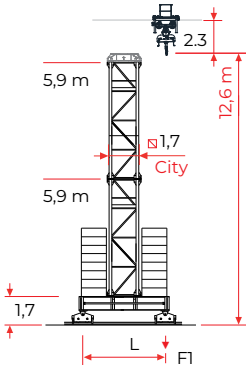
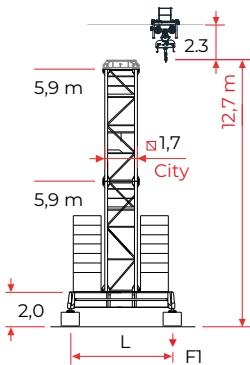
* **Speed automatically controlled by a current sensor** / Velocità regolata automaticamente da sensore di corrente / Vitesse réglée automatiquement par capteur de courant / Automatisch durch Stromsensor geregelte geschwindigkeit / скорость автоматически контролируется датчиком напряжения



Height under hook	Altezza sotto gancio	Hauteur sous crochet	Höhe unter dem Haken	Высота под крюком
-------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-------------------

STANDARD 1,7 CITY 12t

 1,7 m L = 4,5 (m) A	 1,7 m L = 4,5 (m) B	 1,7 m L = 4,5 (m) E	 1,7 m D
---	---	---	--

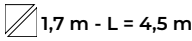


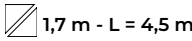
A	Base on concrete pads	Base su zatteroni	Grue sur blocs d'appui	Kran auf Stützblöcken	Кран на опорных блоках
B	Travelling base	Base traslante	Grue à traslation	Fahrbarer Kran	Кран передвижной
E	Base on steel pads	Base con piedi regolabili	Grue sur pieds réglables	Kran auf verstellbaren Füßen	Кран на регулируемых лапах
D	Crane on embedded	Gru su tronchetto	Grue sur plinthe	Kran auf Fundamentplatte	Кран на фундаменте



For different heights contact the technical department / Per altezze diverse contattare l'ufficio tecnico / Pour des hauteurs différentes contact le département technique / Für unterschiedliche Höhen Kontakt zum Technischen / Недопустимо увеличение высоты крана без согласования с технической службой производителя

Height under hook	Altezza sotto gancio	Hauteur sous crochet	Höhe unter dem Haken	Высота под крюком
-------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-------------------

A 														
 EN 14439 - C25					 EN 14439 - D25					 FEM 1.001				
ΔH (m)	H (m)	Z** (t)	F1 (kN)		ΔH (m)	H (m)	Z** (t)	F1 (kN)		ΔH (m)	H (m)	Z** (t)	F1 (kN)	
7	-	-	-	-	7	-	-	-	-	7	-	-	-	-
6	-	-	-	-	6	-	-	-	-	6	2,95	42,2	113,9	829
5	2,95	39,3	113,9	800	5	2,95	39,3	113,9	800	5	2,95	39,3	103,7	780
4	5,9	36,3	103,7	753	4	5,9	36,3	103,7	753	4	5,9	36,3	93,5	733
3	5,9	30,4	93,5	675	3	5,9	30,4	93,5	675	3	5,9	30,4	83,3	671
2	5,9	24,5	83,3	633	2	5,9	24,5	83,3	633	2	5,9	24,5	83,3	639
+1	5,9	18,6	83,3	617	+1	5,9	18,6	83,3	617	+1	5,9	18,6	83,3	611
Z** Comply with the specified ballast Z(t) / Attenersi alla zavorra indicata Z(t) / S'en tenir au lest indiqué Z(t) / Unbedingt die angegebenen Ballastwerte einhalten Z(t) / Соблюдать указанный балласт Z(t)														

B 														
 EN 14439 - C25					 EN 14439 - D25					 FEM 1.001				
ΔH (m)	H (m)	Z** (t)	F1 (kN)		ΔH (m)	H (m)	Z** (t)	F1 (kN)		ΔH (m)	H (m)	Z** (t)	F1 (kN)	
7	-	-	-	-	7	-	-	-	-	7	-	-	-	-
6	-	-	-	-	6	-	-	-	-	6	2,95	42	102	819
5	2,95	39,1	112,2	803	5	2,95	39,1	122,4	803	5	2,95	39,1	102	794
4	5,9	36,2	102	755	4	5,9	36,2	102	755	4	5,9	36,2	91,8	736
3	5,9	30,3	91,8	677	3	5,9	30,3	91,8	693	3	5,9	30,3	91,8	699
2	5,9	24,4	81,6	636	2	5,9	24,4	81,6	636	2	5,9	24,4	81,6	650
+1	5,9	18,5	71,4	603	+1	5,9	18,5	81,6	616	+1	5,9	18,5	71,4	598
Z** Comply with the specified ballast Z(t) / Attenersi alla zavorra indicata Z(t) / S'en tenir au lest indiqué Z(t) / Unbedingt die angegebenen Ballastwerte einhalten Z(t) / Соблюдать указанный балласт Z(t)														

Height under hook	Altezza sotto gancio	Hauteur sous crochet	Höhe unter dem Haken	Высота под крюком
-------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-------------------

E					 1,7 m - L = 4,5 m									
  EN 14439 - C25					  EN 14439 - D25					  FEM 1.001				
ΔH (m)	H (m)	Z** (t)	FI (kN)		ΔH (m)	H (m)	Z** (t)	FI (kN)		ΔH (m)	H (m)	Z** (t)	FI (kN)	
7	-	-	-	-	7	-	-	-	-	7	-	-	-	-
6	-	-	-	-	6	-	-	-	-	6	2,95	41,4	102	809
5	2,95	38,5	112,2	794	5	2,95	38,5	122,4	794	5	2,95	38,5	102	785
4	5,9	35,6	102	746	4	5,9	35,6	102	746	4	5,9	35,6	91,8	727
3	5,9	29,7	91,8	669	3	5,9	29,7	91,8	685	3	5,9	29,7	91,8	690
2	5,9	23,8	81,6	628	2	5,9	23,8	81,6	628	2	5,9	23,8	81,6	641
+1	5,9	17,9	71,4	620	+1	5,9	17,9	71,4	620	+1	5,9	17,9	71,4	591

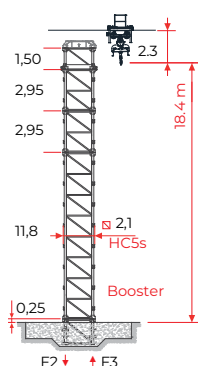
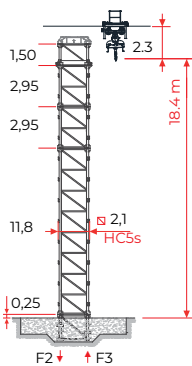
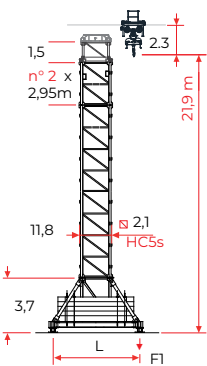
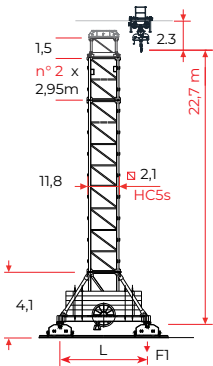
Z Comply with the specified ballast Z(t) /** Attenersi alla zavorra indicata Z(t) / S'en tenir au lest indiqué Z(t) / Unbedingt die angegebenen Ballastwerte einhalten Z(t) / Соблюдать указанный балласт Z(t)

D					 1,7 m																								
					 EN 14439 - C25										 EN 14439 - D25										 FEM 1.001				
ΔH (m)		H (m)	F2 (kN)	F3 (kN)	ΔH (m)		H (m)	F2 (kN)	F3 (kN)	ΔH (m)		H* (m)	F2 (kN)	F3 (kN)															
7	-	-	-	-	7	-	-	-	-	7	-	-	-	-															
6	-	-	-	-	6	-	-	-	-	6	2,95	40,4	1202	865															
5	2,95	37,5	1244	914	5	2,95	37,5	1244	914	5	2,95	37,5	1143	814															
4	5,9	34,6	1178	862	4	5,9	34,6	1178	862	4	3	34,6	1085	764															
3	5,9	28,7	1076	772	3	5,9	28,7	1076	772	3	3	28,7	988	695															
2	5,9	22,8	990	747	2	5,9	22,8	990	747	2	5,9	22,8	922	680															
+1	5,9	16,9	979	746	+1	5,9	16,9	979	746	+1	5,9	16,9	903	670															

Height under hook	Altezza sotto gancio	Hauteur sous crochet	Höhe unter dem Haken	Высота под крюком
-------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-------------------

STANDARD 2,1 HC5S 12t

 2,1m L = 6,0 m B	 2,1 m L = 6,0 m E	 2,1 m L = 6,0 m D	 2,1 m Booster D
---	---	---	---



A	Base on concrete pads	Base su zatteroni	Grue sur blocs d'appui	Kran auf Stützblöcken	Кран на опорных блоках
B	Travelling base	Base traslante	Grue à traslation	Fahrbarer Kran	Кран передвижной
E	Base on steel pads	Base con piedi regolabili	Grue sur pieds réglables	Kran auf verstellbaren Füßen	Кран на регулируемых лапах



For different heights contact the technical department / Per altezze diverse contattare l'ufficio tecnico / Pour des hauteurs différentes contact le département technique / Für unterschiedliche Höhen Kontakt zum Technischen / Недопустимо увеличение высоты крана без согласования с технической службой производителя

Height under hook	Altezza sotto gancio	Hauteur sous crochet	Höhe unter dem Haken	Высота под крюком
-------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-------------------

B		 2,1 m - HC5S			L = 6,0 m												
		 EN 14439 - C25						 EN 14439 - D25						 FEM 1.001			
ΔH (m)		H* (m)	Z** (t)	F1 (kN)	ΔH (m)		H* (m)	Z** (t)	F1 (kN)	ΔH (m)		H* (m)	Z** (t)	F1 (kN)			
7	2,95	61	122,3	1283	7	-	-	-	-	7	2,95	61	102,9	1161			
6	5,9	58,1	115,8	1136	6	-	-	-	-	6	2,95	58,1	90	1115			
5	5,9	52,2	96,5	879	5	5,9	52,2	122,3	1235	5	5,9	52,2	64,2	889			
4	5,9	46,3	77,1	680	4	5,9	46,3	102,9	934	4	5,9	46,3	51,2	684			
3	5,9	40,4	70,8	614	3	5,9	40,4	96,5	699	3	5,9	40,4	51,2	603			
2	5,9	34,5	64,2	584	2	5,9	34,5	77,1	616	2	5,9	34,5	51,2	603			
+1	5,9	28,6	51,2	535	+1	5,9	28,6	70,8	556	+1	5,9	28,6	51,2	580			

H* Climbing cage connection frame including / Telaio di raccordo a spinta incluso / Elément de telescopage compris / Включая соединительную раму подъемной клетки

Z** Comply with the specified ballast Z(t) / Attenersi alla zavorra indicata Z(t) / S'en tenir au lest indiqué Z(t) / Unbedingt die angegebenen Ballastwerte einhalten Z(t) / Соблюдать указанный балласт Z(t)

E		 2,1 m - HC5S				L = 6,0 m								
		 EN 14439 - C25						 EN 14439 - D25				 FEM 1.001		
ΔH (m)		H*	Z**	F1	ΔH (m)		H*	Z**	F1	ΔH (m)		H*	Z**	F1
7	2,95	60,2	122,3	1242	7	-	-	-	-	7	2,95	60,2	102,9	1132
6	5,9	57,3	115,8	1098	6	-	-	-	-	6	5,9	57,3	94,5	1086
5	5,9	51,4	96,5	845	5	2,95	51,4	122,3	1189	5	5,9	51,4	83,5	862
4	5,9	45,5	77,1	666	4	5,9	45,5	102,9	894	4	5,9	45,5	77,1	660
3	5,9	39,6	70,8	601	3	5,9	39,6	96,5	672	3	5,9	39,6	70,6	590
2	5,9	33,7	64,2	571	2	5,9	33,7	77,1	603	2	5,9	33,7	64,2	550
+1	5,9	27,8	51,2	522	+1	5,9	27,8	70,8	544	+1	5,9	27,8	64,2	510

H* Climbing cage connection frame including / Telaio di raccordo a spinta incluso / Elément de telescopage compris / Включая соединительную раму подъемной клетки

Z** Comply with the specified ballast Z(t) / Attenersi alla zavorra indicata Z(t) / S'en tenir au lest indiqué Z(t) / Unbedingt die angegebenen Ballastwerte einhalten Z(t) / Соблюдать указанный балласт Z(t)

Height under hook	Altezza sotto gancio	Hauteur sous crochet	Höhe unter dem Haken	Высота под крюком
-------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-------------------

D					 2,1 m - HC5S					L = 6,0 m									
					 EN 14439 - C25					  EN 14439 - D25					  FEM 1.001				
ΔH (m) H* (m) F2 (kN) F3 (kN)					ΔH (m) H* (m) F2 (kN) F3 (kN)					ΔH (m) H* (m) F2 (kN) F3 (kN)									
7	2,95	56,7	2100	1882	7	-	-	-	-	7	2,95	56,7	2056,2	1649					
6	5,9	53,8	1884	1674	6	-	-	-	-	6	5,9	53,8	1863,9	1465					
5	5,9	47,9	1490	1296	5	5,9	47,9	1975	1779	5	5,9	47,9	1485	1100					
4	5,9	42	1139	959	4	5,9	42	1524	1345	4	5,9	42	990	633					
3	5,9	36,1	1019	695	3	5,9	36,1	1128	963	3	5,9	36,1	905	564					
2	5,9	30,2	938	629	2	5,9	30,2	938	638	2	5,9	30,2	833	507					
+1	5,9	24,3	866	572	+1	5,9	24,3	866	572	+1	5,9	24,3	767	490					

H*

Climbing cage connection frame including / Telaio di raccordo a spinta incluso / Elément de telescopage compris / Включая соединительную раму подъемной клетки

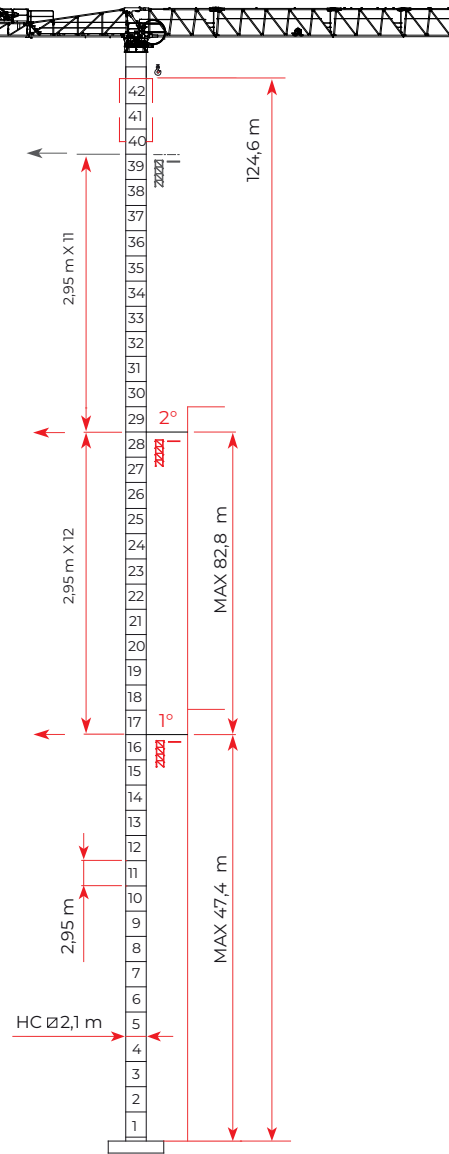
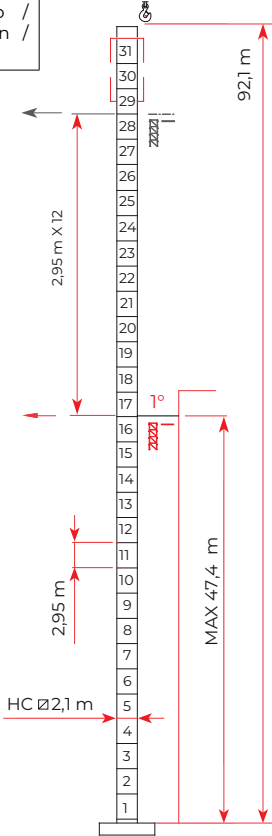
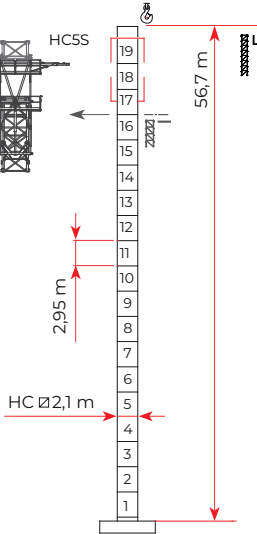
D					2,1 m - HC5S					L = 6,0 m					Booster				
					 EN 14439 - C25					  EN 14439 - D25					  FEM 1.001				
ΔH (m)					H* (m)					F2 (kN)					F3 (kN)				
10	-	-	-	-	10	-	-	-	-	10	-	-	-	-	10	-	-	-	-
9	-	-	-	-	9	-	-	-	-	9	2,95	62,6	2056	1649	9	2,95	62,6	2056	1649
8	2,95	62,6	2583	2345	8	-	-	-	-	8	2,95	59,7	1864	1465	8	2,95	59,7	1864	1465
7	5,9	59,7	2335	2110	7	2,95	56,7	2784	2557	7	2,95	56,7	2784	2557	7	2,95	56,7	2784	2557
					6	5,9	53,8	2494	2284	6	5,9	53,8	2494	2284	6	5,9	53,8	2494	2284

H*

Climbing cage connection frame including / Telaio di raccordo a spinta incluso / Elément de telescopage compris / Включая соединительную раму подъемной клетки

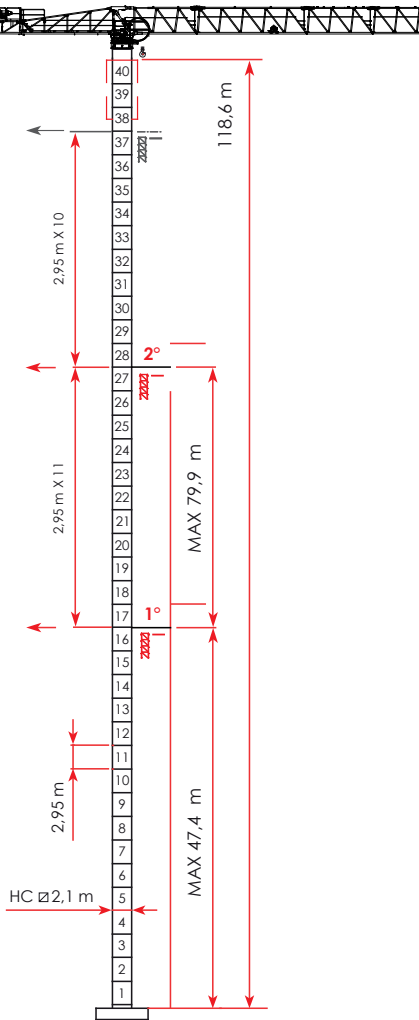
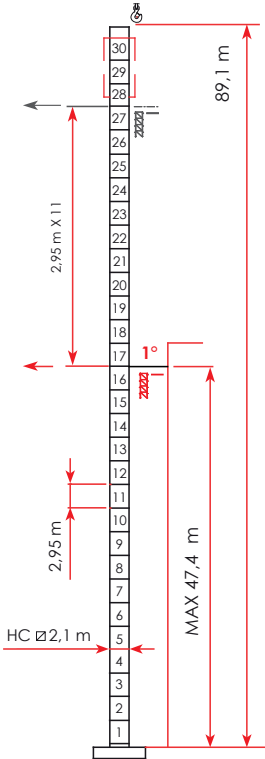
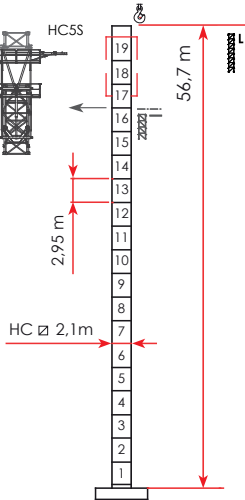
Climbing crane	Sopralzo idraulico	Télescopage sur dalles	Kletterkrane im Gebäude	Кран поднимающийся на плитах перекрытия
----------------	--------------------	------------------------	-------------------------	---

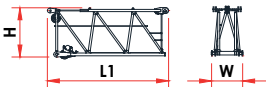
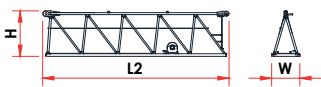
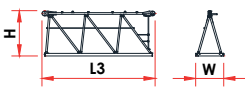
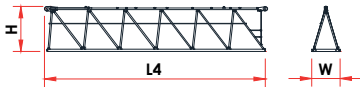
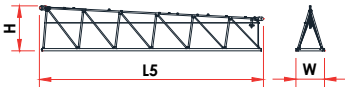
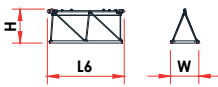
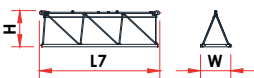
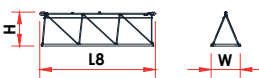
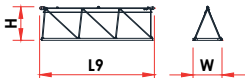
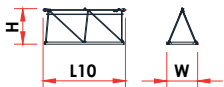
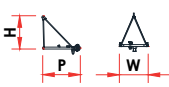
	For different heights contact the technical department / Per altezze diverse contattare l'ufficio tecnico / Pour des hauteurs différentes contact le département technique / Für unterschiedliche Höhen Kontakt zum Technischen / Недопустимо увеличение высоты крана без согласования с технической службой производителя
	Position of next anchor to increase height under hook / Posizione prossimo ancoraggio per aumento altezza sotto gancio / Position du prochain ancrage pour augmenter la hauteur sous crochet / Lage nächste Verankerung zur Erhöhung unter dem Haken / положение для следующего якоря большей высоты под крюком
	Anchor position / Posizione d'ancoraggio / Position de ancrage / Verankerungsposition / позицию анкеровки



Climbing crane	Sopralzo idraulico	Télescopage sur dalles	Kletterkrane im Gebäude	Кран поднимающийся на плитах перекрытия
----------------	--------------------	------------------------	-------------------------	---

	For different heights contact the technical department / Per altezze diverse contattare l'ufficio tecnico / Pour des hauteurs différentes contact le département technique / Für unterschiedliche Höhen Kontakt zum Technischen / Недопустимо увеличение высоты крана без согласования с технической службой производителя
	Position of next anchor to increase height under hook / Posizione prossimo ancoraggio per aumento altezza sotto gancio / Position du prochain ancrage pour augmenter la hauteur sous crochet / Lage nächste Verankerung zur Erhöhung unter dem Haken / положение для следующего якоря большей высоты под крюком
	Anchor position / Posizione d'ancoraggio / Position de ancrage / Verankerungsposition / позицию анкеровки



Dimensions	Dimensioni	Encombrement	Abmessungen	Размеры
				
				
				
				

Description	Item	Pz	Dimension (m)			Weight (kg)	
	n.	n°	l	w	h	Unit	Total
Jib element / Elemento freccia / Elément de flèche / Auslegerelement jib section / Секция стрелы	L1	1	6,09	1,59	2,44	2311	-
	L2	2	9,93	1,50	2,42	2827	-
	L3	3	6,05	1,50	2,40	1208	-
	L4	4	11,79	1,50	2,38	1895	-
	L5	5	11,76	1,50	2,36	1484	-
	L6	6	4,06	1,50	1,79	431	-
	L7	7	5,97	1,50	1,79	529	-
	L8	8	5,96	1,50	1,78	415	-
	L9	9	5,94	1,50	1,74	332	-
	L10	10	4,01	1,50	1,73	232	-
	L11	11	2,33	1,50	1,99	185	-

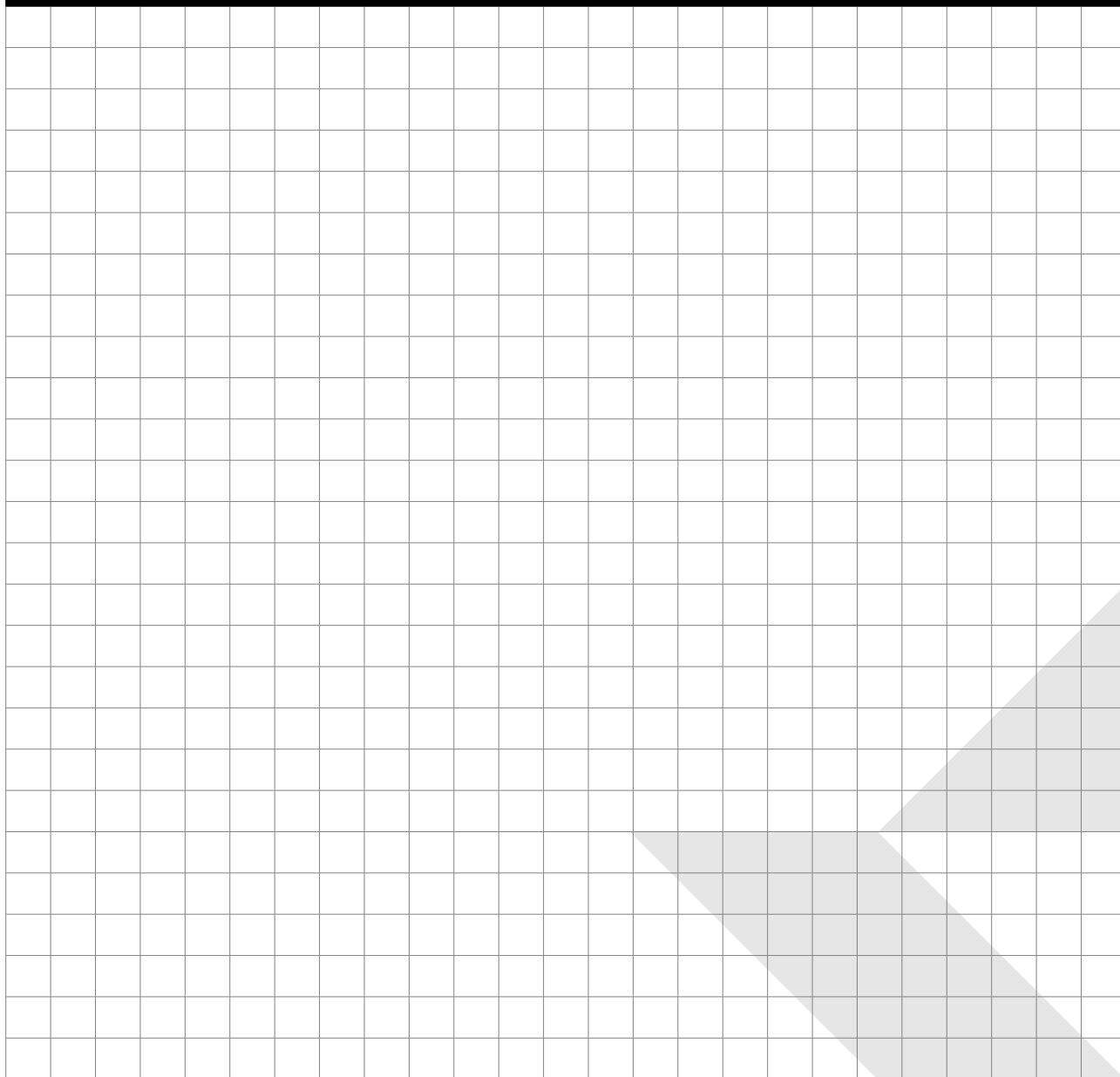
Dimensions	Dimensioni	Encombrement	Abmessungen	Размеры
------------	------------	--------------	-------------	---------

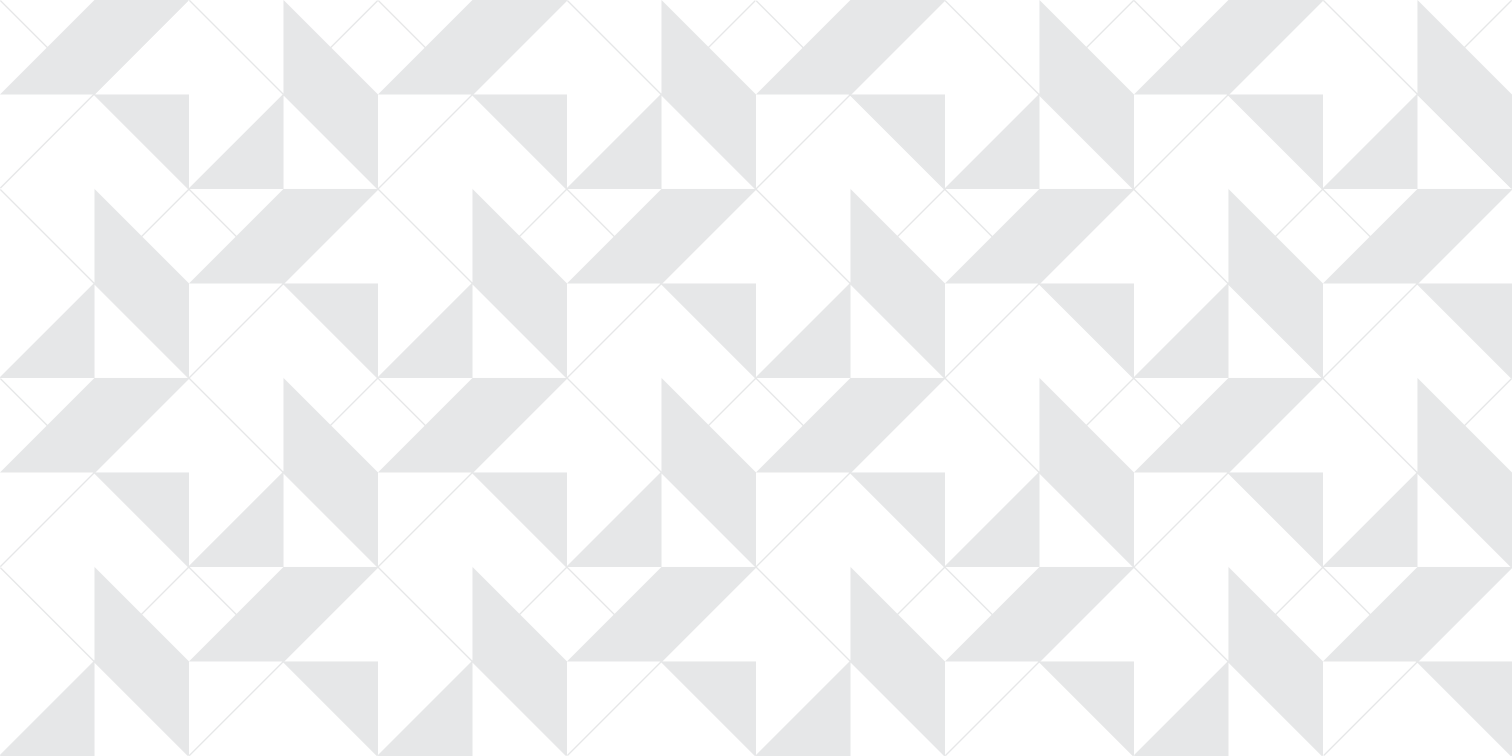
Description	Item	Pz	Drawing	Dimension (m)			Weight (kg)	
	n.	n°		L	W	H	Unit	Total
Counterjib - tournable, hoisting winch, trolley jib, electrical box, terminal element / Controfreccia - girevole, argano sollevamento, quadro elettrico, carrello freccia, portablocchi / Contreflèche tournante, treuil de levage, chariot de flèche, armoire électrique, elément terminal / Gegenausleger, Hubwinde, Laufkatze, Schaltschrank, Element für Gegengewichts Blöcke anführen / Консоль с поворотным кругом, лебедка, тележка, эл. ящик, противовесная консоль	2	1		L 10,11	1,840	2,460	-	3 958
				3,610	2,520	2,330	-	3 430
				4,03	2,38	2,310	-	1 138
				GR5S 2,332	2,35	1,738	-	4 350
				2,305	1,933	2,070	-	-
Access balcony, cabin / Ballatoio cabina, cabina / Porte cabine / Kabine Podest, Kabine / Платформа кабины, кабина	3	1		3,640	5,020	2,450	-	5 686
		2		A234 1,18	0,41	2,910	3160	-
Counterweight block / Blocchi di contrappeso / Contre - poids / Gegengewichts Blöcke / Блоки противовеса	4	4		B234 1,18	0,24	2,910	1870	-
		4		C234 1,18	0,16	2,910	1255	-

Trasport	Transporto	Transporte	Transport	Транспортировка
----------	------------	------------	-----------	-----------------

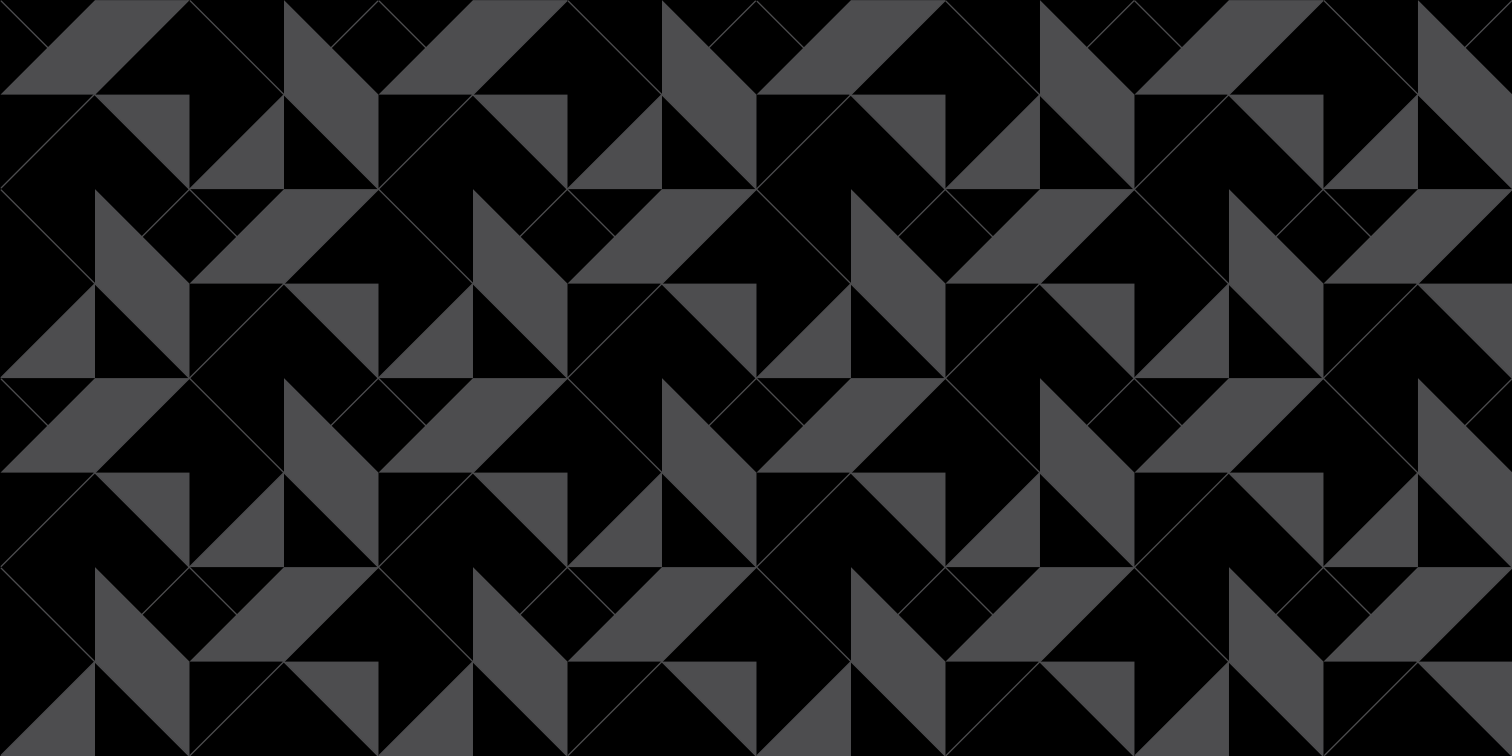
	70 m	Top part / Parte rotante / Partie tournante / Drehender Kranteil / Поворотная часть
		Included counter weight and cabin / Cabina e contrappesi inclusi / Cabine et contrepoids inclues / Kabine und Gegengewichts Blöcke – inbegriffen / Противовес включен - кабина

	5 x 13,60 m
	4 x 40 High Cube 1 x 40 Box 1 x 40 Open Top





EN	The data presented in this product guide is subject to change without prior notice. Being an non-binding commercial document,the reader is required to consult instruction manuals for all technical information.
IT	I dati contenuti nel presente catalogo potrebbero subire modifiche senza preavviso. Essendo un documento commerciale non vincolante si fa obbligo di consultare il manuale di istruzioni per tutte le informazioni tecniche.
FR	Les informations données dans les fiches présentes peuvent subir des modifications sans préavis. Étant un document commercial non contraignant, il est nécessaire de consulter le manuel d'instructions pour toutes les informations techniques.
DE	Die daten der vorliegenden blätter könnten ohne vorankündigung geändert werden. Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entspr chenden Anweisungen.
RU	данные, указанные в настоящих спецификациях, могут изменяться без предварительного предупреждения. Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.



RAIMONDI CRANES S.p.A. a S.U.

Via Donatori Volontari del Sangue, 100 | 20004 Arluno MI – Italy
T. +39 02 897 086 10 | info@raimondicranes.com | www.raimondi.com